

Cned – Alliance française Paris Ile-de-France

Préparation au Daefle à distance

Virginie Bazou – Caroline Biro – Farida Zeggagh-Wuyts

Les technologies de l'information et de la communication en classe de langue

Autocorrection

Directrice de publication : Valérie Brard-Trigo

Les cours du Cned sont strictement réservés à l'usage privé de leurs destinataires et ne sont pas destinés à une utilisation collective. Les personnes qui s'en serviraient pour d'autres usages, qui en feraient une reproduction intégrale ou partielle, une traduction sans le consentement du Cned, s'exposeraient à des poursuites judiciaires et aux sanctions pénales prévues par le Code de la propriété intellectuelle. Les reproductions par reprographie de livres et de périodiques protégés contenues dans cet ouvrage sont effectuées par le Cned avec l'autorisation du Centre français d'exploitation du droit de copie (20, rue des Grands Augustins, 75006 Paris).

Sommaire

Partie 1

Les ressources numériques	5
Séquence 1 Définitions	5
Séquence 2 Des ressources-outils pour rechercher	7
Séquence 3 Des ressources pour communiquer	9
Séquence 4 Des ressources pour éditer et travailler en collaboration	11
Séquence 5 Des ressources pour agir	13

Partie 2

Ressources pédagogiques sur Internet	15
Séquence 6 Les spécificités du multimédia	15
Séquence 7 Ressources didactisées pour l'enseignant et l'apprenant	17
Séquence 8 Les webquests en ligne	19
Séquence 9 Les projets et simulations globales	22
Séquence 10 Intégrer les ressources pédagogiques en ligne à sa séquence d'enseignement/apprentissage	24

Partie 3

Conception de scénarios pédagogiques intégrant les technologies de l'information et de la communication	27
Séquence 11 Besoins et ressources	27
Séquence 12 Différents types de dispositifs	31
Séquence 13 La scénarisation	35
Séquence 14 Mise en place et évaluation	37

Partie 1

Les ressources numériques

Séquence 1

Définitions

Activité 1

	Ressources	
	Brutes	Pédagogiques
Hors ligne	L'émission de télévision Le cd audio <i>Les plus belles chansons de Georges Brassens</i> Le journal <i>Marianne</i> Un courrier électronique Le cédérom <i>Le Louvre</i> Le dictionnaire <i>Le Petit Robert</i> Le dvd <i>les Misérables</i> Des dessins de Brétécher Le logiciel Acrobat Reader (déjà installé sur le poste)	Le cédérom <i>Je vous ai compris</i> Le livre de grammaire <i>Le français au présent</i> La cassette vidéo <i>Reflets 1</i> Le cd audio <i>Alter Ego 3</i>
En ligne	Le forum du guide du routard http://www.routard.com/comm_forum_de_voyage.asp Courrier électronique Un moteur de recherche http://www.blogouaf.com/api/search.php les sites Internet You tube et http://www.systran.fr/ Le logiciel Acrobat Reader (à télécharger sur Internet)	Le site Internet : http://jeudeloie.free.fr

Dans *Le multimédia*, Clé International, 1998, Thierry Lancien classe les ressources numériques de la façon suivante :

- les cédéroms et les sites de langue axés sur un apprentissage linguistique (*450 exercices de grammaire ; Polarfle* (hors ligne) ;
- les cédéroms/dvdroms grand public et les sites d'informations dont la vocation première n'est pas pédagogique mais ludique mais qui peuvent amener à l'élaboration de scénarios ou parcours pédagogiques (hors ligne) ;
- les logiciels et générateurs d'exercices qui aident l'enseignant à concevoir une séquence de cours plus attrayante : le traitement de texte, le PowerPoint... (hors ligne/ en ligne) ;
- les différents réseaux de communication dits asynchrones : courriels, forum, blogue (en ligne).

Activité 2

A. 1C 2A 3B

B.

	Format texte	Format image	Format audio	Format vidéo	Format web
.doc	X				
.gif		X			
mpeg, .mpe, .mpg,				X	
.htm					X
.jpg, jpeg		X			
.ra, .ram			X		
.txt	X				
.wav			X		
.rtf	X				
.mp4			X	X	
.html					X
.ppt	X	X			
.tif, .tiff		X			
.mov				X	
.mp3			X		
.pdf	X	X			
.avi				X	

Activité 3

Ressources « outils »			Ressources pédagogiques
Outil de recherche	Outil de communication	Outil de production et/ou de publication	
Yahoo Altavista Google	Forum Chat Email Skype	PowerPoint Audacity Picasa Wordpress Wikini Google docs	http://fle.asso.free.fr/index.htm http://www.edufle.net/ http://www.babylonia-ti.ch/webquestfr.htm http://jeudeloie.free.fr/

Activité 4

	Ressources	
	« Contenu de cours » brut ou pédagogisé	Outils de communication et de publication
Utilisées pour la préparation de cours	Vidéo extraite de You Tube Elle a recherché des photos sur Internet	Internet Elle a préparé sur traitement de texte les questions de compréhension qu'elle imprimera Google docs Courrier électronique
Utilisées en classe et pour la présentation	Photos et interview des étudiants	Google docs

Séquence 2

Des ressources-outils pour rechercher

Activité 1

A. 1b ; 2a

B. Principales caractéristiques des objets d'apprentissage : ils sont indexables, réutilisables dans un autre contexte que celui de leur création, conçus à des fins d'apprentissage, souvent interactifs.

Activité 2

Liste de sites	Ressources	
	Pédagogiques ou brutes (P)	Outils de recherche (O)
http://educasources.education.fr/		X
http://www.francparler.org/	X	
http://massiveboggle.fr/	X	
http://eu2.ixquick.com/		X
http://kartoo.com/		X
http://www.didieraccord.com/	X	
http://www.educnet.education.fr/bd/urtic/documentation/		X
http://www.lecafepedagogique.net	X	
http://domus.grenet.fr/cuef/cito/citoprof/accueil.html		X

Activité 3

A.

	Répertoires, annuaires	Moteurs
Qui indexe les sites	des documentalistes, des experts, des spécialistes	des robots
Sur quoi porte la recherche	- sur des sites et leur contenu (la signification)	- sur la forme du mot et sa fréquence dans les pages web
Avantages	- choix des informations - classement raisonné par catégories et sous-catégories	- plus d'exhaustivité - mise à jour plus rapide
Inconvénients	- moins d'exhaustivité - mise à jour moins rapide	pas de classement raisonné

B.

- *Spécificité du portail par rapport au répertoire et à l'annuaire*: Il contient à son tour un moteur de recherche interne ainsi que des liens et des services plus diversifiés que les répertoires.
- *Spécificité du métamoteur par rapport au moteur de recherche*: une seule requête simultanée sur plusieurs moteurs et annuaires.

Activité 4

- François Mangenot : outil de type moteur de recherche puisque la recherche se fonde sur la forme du mot et sur sa fréquence dans les pages web.
- Informations sur la chanson française : outil de type portail ou annuaire car des spécialistes ou des experts ont déjà effectué recherche et classement pour la chanson dans le domaine du Fle : portails et annuaires conviennent mieux pour l'exploration d'un domaine particulier. Allez voir sur Franc-parler.org !
- Les différents présidents sous la IV^e République : Il ne s'agit pas ici d'explorer un domaine mais de trouver des noms précis. Le moteur de recherche donnera donc une solution plus rapide.
- Des activités pour travailler l'oral en classe : outils de type portail ou annuaire où des sites sont déjà classés et répertoriés, par exemple par activités. Allez voir sur Franc-parler.org !
- Un site sur le multimédia appliqué au Fle : outils de type portail ou annuaire où des spécialistes et experts guideront l'enseignant vers les sites ressources dans le domaine et où ces derniers seront commentés. Pensez à edufle.net !
- Repérer les sites les plus récents, les dernières nouveautés en Fle : outil de type moteur de recherche, puisque les mises à jour sont beaucoup plus fréquentes.

Séquence 3

Des ressources pour communiquer

Activité 1

	Caractéristiques	
	Avantages	Inconvénients
Chat Messagerie instantanée	<p>« visualiser les messages transmis par d'autres personnes et y répondre tout de suite »</p> <p>« ce qui peut avoir pour avantage de désinhiber les plus timides »</p>	<p>« s'avérer frustrant »</p>
Courriel	<p>« l'envoi de messages et joindre des fichiers à ces envois. »</p> <p>« une seule fois un même message à plusieurs destinataires »</p> <p>« le soutien individualisé à certains participants afin d'accroître leur motivation et leur intérêt »</p> <p>« avec des traces écrites »</p> <p>« sentiment d'avoir un contact direct et privilégié avec le professeur »</p>	<p>« nécessité de réponse rapide aux participants »</p> <p>« contraignant pour l'enseignant » (suivant le nombre d'étudiants)</p>
Forum	<p>« permet à un grand nombre d'individus d'échanger et de consulter une conversation sans nécessairement être présents au même moment. »</p> <p>« les messages apparaissent à l'écran par ordre chronologique ou hiérarchique –rattachés aux messages auxquels ils répondent »</p> <p>« le contenu d'un forum est durable »</p> <p>« les participants y ont accès en tout temps, ce qui permet une relecture par l'étudiant »</p> <p>«vérifier si les étudiants ont tous contribué »</p> <p>«chacun peut y lire les messages déjà écrits, y répondre en prenant le temps nécessaire à une formulation »</p> <p>« correcte, rédiger son message puis voir ce que les autres y laissent comme commentaire. »</p> <p>« forums publics ou privés »</p>	<p>« mise en place sur une période relativement longue »</p> <p>« Les problèmes ou doutes des étudiants sont difficilement identifiables sur le forum : ils n'apparaissent que lors du retraitement ou la correction des productions. Les consignes ou questions doivent donc être très claires, sans possibilité de confusion. »</p>

Activité 2

I. Cultura

1. Travailler, interagir avec des personnes de cultures différentes.
2. Développer la compréhension d'une culture étrangère.
3. Le forum.
4. Formuler des hypothèses, poser des questions, répondre aux interrogations.

II. Le tandem

1. C'est une forme d'apprentissage où des personnes de langues différentes travaillent ensemble, par paire. Le locuteur natif sert de modèle au partenaire.
2. Conseils pour le chat :
 - utilisation des « ... » pour un message long,
 - ne pas lancer un autre sujet de discussion si le partenaire ne répond pas assez vite.

Activité 3

	Conseils d'utilisation	Type d'activité à privilégier ou à éviter
Chat	<p>groupe restreint d'utilisateurs (10 grand maximum)</p> <ul style="list-style-type: none"> – organiser la session sur des chats de peu d'affluence ou sur les messageries instantanées – la bonne connexion des participants est à vérifier avant le début de l'activité – fixer des règles minimum d'usage notamment à propos des formes de la langue à utiliser 	Jeux en temps réel
Courriel	<ul style="list-style-type: none"> – formulations claires – demander aux étudiants de donner un titre clair à leur mail afin de mieux pouvoir les repérer, les classer et y répondre 	<p>Professeur-étudiant</p> <ul style="list-style-type: none"> – corrections de production – résolution de problèmes individuels – message collectif pour lancer une activité, donner une consigne ou informer le groupe d'un éventuel changement <p>Etudiant-étudiant</p> <ul style="list-style-type: none"> – tandem – recherches à effectuer par deux
Forum	<p>une activité par le biais du forum est donc à échelonner sur plusieurs cours : fixer le jour où il (l'enseignant) donnera la consigne, le temps qu'il laisse aux étudiants pour y répondre, la date de la rétroaction du forum dans la classe, le type de retraitement.</p> <ul style="list-style-type: none"> – doser sa propre participation – ne pas délimiter trop étroitement la question posée sur le forum afin de ne pas « freiner » les interventions. – éviter d'organiser des forums avec de petits groupes – dans le cas des petits groupes préférer des activités pédagogiques incitant fortement à l'utilisation du forum avec des consignes du type « faites une intervention minimum et réagissez à deux interventions » 	<ul style="list-style-type: none"> – échanger des informations – obtenir des informations – discuter/ défendre un point de vue – le forum n'est pas approprié pour s'adresser à un seul étudiant puisque tout le groupe peut lire les messages – à préférer en production plus qu'en explication – répartir aux étudiants différentes tâches ou différentes questions pour réaliser différentes parties d'un même travail (grâce aux fils de discussion) – mener des discussions sur différents thèmes en même temps

Activité 4

1. Le forum : possibilité d'ouvrir plusieurs thèmes de discussion (les fils de discussion).
2. Le chat : la forme est très proche de la discussion orale. Faire adopter des pseudos permet de libérer l'expression, de trouver des idées qui pourront être ensuite débattues en classe.
3. Ici les trois outils peuvent être utilisés en complément tout le long de l'année : le courriel pour que chaque étudiant entre en contact avec son partenaire, le chat pour organiser des débats interculturels, le forum pour réaliser et transmettre des travaux plus aboutis sur un sujet
4. Le chat. Les identités doivent bien sûr être révélées à la fin de l'activité : nécessité d'un outil synchrone.
5. Un forum où les spectateurs réagissent sur les films qu'ils ont vus.
6. Le forum. Tous les étudiants peuvent en effet participer et lire les interventions de tous. Son caractère asynchrone favorise la réflexion.
7. Le chat. Les devinettes jouant sur la réactivité immédiate des apprenants.
8. Le courriel. Le chat étant un outil synchrone et le forum ne permettant pas de s'adresser à une seule personne.
9. Le forum. Il permet non seulement aux étudiants de recevoir le texte à corriger mais aussi de mettre en ligne leur propre correction. Chacun peut alors lire la solution trouvée par chacun pour une erreur signalée dans le texte envoyé.
10. Le courriel. La correction est individuelle, inutile donc de la communiquer à toute la classe.

Séquence 4

Des ressources pour éditer et travailler en collaboration

Activité 1

Billet ou note (anglais : post)	Texte écrit sur un blogue par l'auteur.
Fil rss	Fichier dynamique qui informe des derniers ajouts sur le blogue. Ils peuvent être suivis à l'aide d'un agrégateur. On peut par exemple récupérer les nouvelles d'un site soit directement sur son ordinateur avec un logiciel approprié ou bien afficher sur son blogue un résumé des dernières nouvelles de ce fil.
Trackback (pisteurs ou rétrolien)	Outil permettant de communiquer de blogue à blogue afin de s'informer s'il est fait référence à un billet d'un autre blogue. Il permet à l'auteur du blogue de connaître toutes les réactions des autres blogues à son billet.
Commentaire	L'auteur peut autoriser les visiteurs de son blogue à en faire ou non suite à ses billets. L'autoriser suite à un billet est comme ajouter un forum de discussion.
Blogroll	Liste de liens vers d'autres blogues en rapport avec le thème du blogue ou recommandés par l'auteur du blogue.

Tag	Étiquette définie collectivement par les usagers d'un site Web. Les étiquettes sont utilisées pour décrire des objets divers (marque page, image, billet de blogue, etc.). Désigne en fait des mots clés.
Archives	Les anciens billets y sont classés par mois.
Catégories	Ce sont les rubriques ou thèmes génériques dans lesquels l'auteur classe souvent ses billets.
Permalien	Lien renvoyant à des notes dans d'autres blogues. On le dit permanent car il ne disparaît pas si le billet est déplacé : il permet toujours d'accéder à ce même billet.
Configuration du blogue ou fonctionnalités	C'est là que l'auteur peut imposer son autorisation avant toute mise en ligne, limiter l'accès aux notes et aux commentaires....

Activité 2

Interface	C'est la page d'accueil où des onglets donnent accès aux fonctionnalités du wiki. On y trouve une liste des différentes pages du wiki ainsi qu'une partie réservée aux droits d'accès.
Barre de navigation Index	Liste des pages du wiki.
Discussion	Onglet qui permet d'ajouter un commentaire ou de participer au débat sur une page.
Le bouton d'édition / l'éditeur	Il permet d'écrire de nouvelles pages, de modifier celles qui existent déjà, d'insérer des images, des vidéos, de la musique. L'éditeur possède une barre d'outils.
Historique	Onglet qui permet de contrôler les versions et d'accéder à ces dernières. On peut y voir des changements effectués pour chaque version ainsi que les auteurs de ces changements.
Moteur de recherche	Il permet d'accéder à des pages en cherchant par mots clés.
Droit d'accès	Ce sont les options d'administration. Elles permettent de sélectionner et d'inviter un nombre limité de personnes à participer au wiki. Il permet au contraire d'ouvrir le wiki à tout intervenant.

Partie 1

Les ressources numériques

Activité 3

Outil	Blogue / wiki
A. Auteur	5. Individuel : l'accent est mis sur celui qui rédige le blogue / collectif : le contenu prime sur l'auteur
B. autorité	2. Centralisée : seul l'auteur peut effacer, éditer les commentaires / distribuée : tout usager peut effacer le contenu (il y a heureusement des wikis « protégés » ou l'on définit les utilisateurs), tout changement est réversible grâce à l'historique
C. Type de production	8. Opinion / document de travail
D. Contenu	4. Stable : chaque contribution s'ajoute à l'antérieure. Il n'y a pas de modification sauf par l'auteur / Dynamique : structure par pages indexées dans le menu de navigation latéral. Evolution constante, possibilité de réécriture. Des modifications sont toujours attendues
E. Perspective	1. Personnelle, réflexion individuelle / collective, réflexion commune
F. Ordre de publication	3. Chronologie inversée : la dernière contribution apparaît en premier / Centré sur le projet : les pages sont révisées et éditées en fonction du contenu et non de la date de publication

G. Interactivité	6. Externe : les autres usagers peuvent laisser des commentaires à chaque billet mais ne peuvent pas modifier ces billets / interne : les usagers sont éditeurs et peuvent modifier le contenu (certains wikis limitent la possibilité de participation aux usagers inscrits). Ils peuvent aussi laisser un commentaire dans la partie discussion.
H. Le visiteur est invité à.....	7. ...lire, réagir, s'exprimer / ... faire, corriger, discuter.

Activité 4

1. Wiki
2. Blogue
3. Blogue
4. Wiki
5. Blogue
6. Wiki
7. Blogue
8. Wiki
9. Wiki

Séquence 5

Des ressources pour agir

Activité 1

Consultez le document 1 de votre fascicule de documents.

Activité 2

	Méthodologie traditionnelle	Méthodologie active	Approche communicative	Perspective actionnelle
Objectif social	Comprendre des textes d'auteur	Comprendre des types de documents variés (audio, texte...)	Communiquer avec un natif lors d'une rencontre	Réaliser des actions sociales Travailler, étudier, vivre dans des contextes linguistiques variés
Action demandée à l'apprenant	Reproduire Traduire	Parler sur	Parler avec	Co-agir
Exercice représentatif	Version-thème	Commentaire	Simulations / jeux de rôle	Projets

Activité 3

1. B Dans ce wiki tout reste à faire !! Il est aussi possible de l'améliorer...
2. H
3. D
4. F
5. G. Les nombreuses fonctionnalités de Google offrent une gamme infinie de possibilités .
Au professeur d'utiliser ou de découvrir tous ces services avec un « regard pédagogique » dans la perspective de l'utilisation en salle multimédia
6. E
7. C
8. A

Partie 2

Ressources pédagogiques sur Internet

Séquence 6

Les spécificités du multimédia

Activité 1

La multicanalité : photos, texte, audio.

L'hypertextualité : cliquez ici pour découvrir, cliquez sur les hauts-parleurs ou casques pour écouter.

La multiréférentialité est un renvoi sur des pages, des références.

Activité 2

The screenshot shows the Wikipedia article for Édith Piaf. A sidebar on the left contains a table of contents with a 'Sommaire [masquer]' button. A box labeled 'Lien hypertextuel' points to the 'Sommaire' link. The main article text includes a biographical paragraph and a 'Discographie' section. A box labeled 'Lien multiréférentiel' points to the 'Discographie' section. An inset window titled '1936 en musique' is overlaid on the right, showing a 'Cet article est une ébauche' notice and a navigation bar for 'Années de la musique' with the year 1936 highlighted. A box labeled '3' points to the '1936 en musique' inset.

article | discussion | voir le texte source | historique

Édith Piaf ¹

Édith Piaf née **Édith Giovanna Gassion** le 19 décembre 1915 à Paris, morte le 10 octobre 1963 à Grasse est une chanteuse française de music-hall et de variétés. Surnommée à ses débuts « la Môme Piaf », on lui doit de très nombreux succès du répertoire francophone comme *La Vie en rose*, *Non, je ne regrette rien*, *Hymne à l'amour*, *Mon homme*. Elle a inspiré de nombreux compositeurs, fut très renommée internationale, malgré une fin de vie difficile.

Discographie ¹

Cette section est vide, pas assez détaillée ou incomplète.

- 1935 : *Les Mômes de la Cloche*, label Polydor
- Edith Piaf : Simple comme bonjour/Le vagabond- Pol
- J'ai dansé avec l'amour/C'est un jour de fête- Polydor
- (tours) Les compagnons de la chanson et Edith Piaf : (
- Piaf : D
- 195
- 1961 : *Olympia 1961*

Ses grandes chansons

- 1936 : *Mon légionnaire*, paroles de Raymond Ass
- 1940 : *L'Accordéoniste*, paroles et musique de Mi
- 1946 : *Les Trois Cloches* avec Les Compagnons
- 1946 : *La Vie en rose*, paroles d'Édith Piaf, musiq
- 1947 : *Une chanson à trois temps*, paroles et mus
- 1950 : *Hymne à l'amour*, paroles d'Édith Piaf et m
- 1951 : *Padam... Padam...*, paroles d'Henri Contet
- 1952 : *Mon manège à moi*, paroles de Jean Const
- 1954 : *Sous le ciel de Paris*, paroles de Jean Dréj
- 1956 : *L'Homme à la moto*, adaptation par Jean D

article | discussion | modifier | historique

1936 en musique ²

Cet article est une **ébauche** concernant **1936**.
Vous pouvez partager vos connaissances en **améliorant l'ébauche** (ajouter du contenu dans la colonne de droite).

Vous pouvez partager vos connaissances en **améliorant l'ébauche** (ajouter du contenu dans la colonne de droite).

• Retour à la chronologie générale de la musique

XXI^e siècle • XX^e siècle • XIX^e siècle • XVIII^e siècle • XV^e siècle • XVI^e siècle • XVII^e siècle • XIV^e siècle • XIII^e siècle • XII^e siècle • XI^e siècle • X^e siècle • IX^e siècle • VIII^e siècle • Haut Moyen Âge • Rome •

Années de la musique :
1933 1934 1935 - **1936** - 1937 1938 1939

Entre les fenêtres 1 et 1', c'est un **lien hypertextuel**. C'est la même fenêtre. Ce sont des informations sur la discographie d'Edith Piaf..

Entre les fenêtres 1' et 2, c'est un **lien multiréférentiel**. Une autre fenêtre apparaît. Dans cette dernière, ce sont des informations sur la musique à différentes dates. Le thème de la musique est là, mais le champ d'informations est plus large (d'autres dates, les événements en rapport avec la date choisie, les succès de l'année...).

Activité 3

	http://www.tv5.org/TV5Site/upload_image/app_fp/fiche_apprenant/decouvrir_site_eleve.pdf Découvrir le Site d'une ville	http://www.tv5.org/TV5Site/upload_image/app_fp/fiche_apprenant/elevedecouverte.pdf Découvrir la Carte postale sur Paris
Activités possibles à mener à partir d'un dvdrom/cédérom	Numéro ou lettre de l'activité et consigne de repérage	Numéro ou lettre de l'activité et consigne de repérage
Modes de navigation/ d'appréhension – Faire faire des hypothèses à partir des icônes...		B – Allez dans la rubrique « 24 heures ». C – Allez dans la rubrique « Les gens ». D – Allez dans la rubrique « La ville ».
Liens référentiels – Faire appréhender les contenus du cédérom – Donner le thème d'un cédérom et faire prédire les grands champs référentiels que l'on va rencontrer puis vérifier avec le Cédérom.	2. Quelle est l'impression générale véhiculée par le site ? Quels sont d'après vous, les objectifs des concepteurs ?	7. Parmi les entrées proposées, sélectionnez-en deux pour illustrer les catégories du tableau ci-dessous. Pour vous aider, cliquez sur les entrées et observez les photos. Justifiez vos choix.
Liens multicanaux – Faire faire un repérage des supports d'information dans un cédérom	1. Quels médias utilise le site pour présenter la ville (photos, textes, autres documents...) ? Caractérisez ces documents (qualité, nombre...). 3. Quel type d'informations trouve-t-on dans les rubriques suivantes ?	

Activité 4

1.

Sites à consulter	Expression liée à la navigation	Expression liée l'interactivité
http://www.edufle.net/Balade-virtuelle-dans-les-magasins	Allez sur un de ces sites Internet . Descendez l'ascenseur.	Cliquez sur « Homme » ou « Femme » et vous trouverez la liste des articles disponibles. Cliquez sur les articles qui vous intéressent. Cliquez sur l'image pour agrandir la photo. Cliquez à gauche.
http://www.edufle.net/Decouverte-de-la-Martinique	Allez sur Océan Atlantique puis sur Antilles puis répondez à la question. Cherchez sur cette page. Allez dans Gastronomie : Tourisme et Bonnes Tables . Découvrez les recettes des Antilles.	Cliquez sur : Comité Martiniquais du Tourisme Cliquez ici Maintenant allez là Retournez ici . Cliquer sur En savoir plus...

2. Ces trois consignes sont des consignes doubles car elles associent une expression de localisation : « ici, là » à un verbe qui annonce un lien ou qui indique où aller : « cliquez, allez, retournez ».

Séquence 7

Ressources didactisées pour l'enseignant et l'apprenant

Partie 2
Ressources pédagogiques sur Internet

8 1FD8 TC PA 00

17

Activité 1

Ressources	Compétence travaillée	Type de Supports	Type d'exercices proposés	Aide pour l'étudiant (dictionnaire, illustration du vocabulaire...)	Réponses aux exercices	Dispositif : Autonomie ou semi autonomie
http://www.rfi.fr/lffr/questionnaires/094/questionnaire_280.asp	CO	Authentique Extrait d'interview	Des exercices : questions à choix multiples ou menu déroulant. Ces exercices sont répartis sur 4 parties. L'étudiant a la possibilité de refaire l'exercice ou de « continuer le parcours »	La transcription de l'interview : « lire la transcription ». Cette entrée est proposée une fois que l'étudiant choisit de « voir les réponses »	Oui : « voir les réponses »	Autonomie
http://doc.vichy-universite.com/index.pl/a1ce	CE	Fabriqué	Des exercices : de repérage de remise en ordre d'appariement de placement	L'aide est un feed back négatif qui invite l'étudiant à recommencer. Il existe un lien vers un dictionnaire en ligne	Oui : « vérifier »	Autonomie

Activité 2

1. Cette mission est organisée en 5 actes, chaque acte est divisé en 5 épisodes. Tout d'abord, l'étudiant peut choisir un acte puis un des épisodes proposés. Ensuite il écoute son épisode. L'étudiant peut écouter l'épisode plusieurs fois. Puis il peut faire les exercices proposés. Puis il peut consulter les « explications ». C'est une sorte de « point grammatical, lexical sur la langue ». Ce point est illustré et est en français. S'il le souhaite l'apprenant peut consulter « les dialogues » qui reprennent l'essentiel des actes de parole contenus dans la séquence et en lien direct avec la séquence. Seuls les actes de parole en français sont repris.

2. L'apprenant peut consulter « cette mission » dès le niveau A1 car la présentation de la mission est en anglais.

La situation est jouée en français et en anglais. Le personnage principal démêle la situation avec ses réflexions en anglais et répète les mots clés en français : des actes de parole pour se présenter : « je suis Eva », pour commander une boisson : « je voudrais un café », etc. Des voix off explicitent la situation en anglais.

La transcription des dialogues est en français, elle reprend l'essentiel de la situation. Des exercices sont proposés. Ils permettent de travailler le vocabulaire vu dans l'épisode. Exemple : replacer des éléments linguistiques dans un dialogue. Il n'y a pas d'aide pour ces exercices donc, si l'étudiant ne réussit pas à les faire, il doit consulter « les explications » ou « les dialogues » et refaire l'exercice. Ces exercices permettent de réinvestir les éléments linguistiques du dialogue.

L'étudiant peut travailler seul. Tout est mis en œuvre pour qu'il ne soit pas perdu. Cette mission peut être un bon complément à un cours quel que soit le niveau de l'étudiant.

Activité 3

Exemple de sites	Type d'activités (exercices, activité(s), activités sans réponse automatique)	Production fermée, ouverte	Compétences travaillées	Correction par l'ordinateur	Rôle de l'enseignant
Polar fle Bonjour de france	Exercices hors contexte discursif	fermée	Compréhension orale/écrite linguistique	oui	Prépare (ou sélectionne) l'exercice, peu pertinent pendant le travail
http://www.tv5.org/TV5Site/7-jours/sommaire.php?id_dossier=191	Activités à partir de supports authentiques	fermée	Réception	oui	Prépare (ou sélectionne) l'exercice, peu pertinent pendant le travail
http://www.tv5.org/TV5Site/upload_image/app_fp/fiche_complete/Toi+Moi.pdf	Activités sans correction automatique	Essentiellement ouverte	Compréhension orale	non	Sélectionne le support, corrige, oriente les étudiants

Activité 4

En conclusion de cette séquence, il apparaît que proposer des activités ou des exercices **autocorrectifs** (corrigés par la machine) en classe s'avère **peu pertinent**. En effet, ce type d'activité ou d'exercices peut être qualifié « **sans échanges** », elles n'impliquent ni coopération, ni concertation, ni **négociation** entre apprenants. Elles n'entraînent aucune communication **transférable** dans la vie réelle. Elles permettent aux apprenants de **vérifier** des savoirs d'ordre grammatical, lexical, orthographique et «civilisationnel». Elles permettent également des activités pour consolider la compétence de **compréhension** écrite ou orale.

En revanche s'il n'y a pas de correction automatique, la présence de l'enseignant est **indispensable**, ne serait-ce que pour les mises en commun. Il apportera des réponses aux questions des apprenants et sera présent pour **corriger** ou **orienter** les réponses des étudiants.

Dans les séquences suivantes, nous verrons qu'un autre type d'activité intégrant les TIC permettent de favoriser la communication : nous les qualifierons d'activités « avec échange ».

Séquence 8

Les webquests en ligne

Activité 1

1. Le tabagisme chez les jeunes.
2. Il s'adresse à des jeunes de collège. Il est utilisable à un niveau fin de B1.
3. Il s'agit de se documenter sur les conséquences du tabagisme afin de convaincre une jeune fille d'arrêter de fumer. Il y a un travail de coopération puisque les élèves doivent se distribuer des rôles.
4. Il y a plusieurs domaines d'expertise : 4 missions et 4 domaines d'expertise pour faire le tour de la question.
5.
 - Au travers d'une situation fictive, sensibiliser les jeunes aux dangers du tabagisme.
 - Participer à un concours afin de publier leurs recherches sur Internet.
 - Ce webquest a été réalisé en partenariat avec la LIGUE PULMONAIRE.
 - A l'issue de ce travail, les élèves sont invités à une petite fête.

Activité 2

1. Les apprenants sont des cyberenquêteurs, ils doivent consulter la presse électronique pour découvrir si les reportages traitant d'un même sujet contiennent les mêmes informations puis comparer 2 textes informatifs.
2. Ils doivent établir un rapport pour faire ressortir les ressemblances et les différences entre les deux textes.
3. Ce n'est pas précisé pour cette mission. C'est une recherche qui peut se faire de manière individuelle ou en sous-groupe.
4. Dans ce type d'activité l'enseignant est un guide. Il prépare les supports nécessaires à ce webquest et propose cette activité en groupe classe ; il vérifie la compréhension de la mission demandée ; il élabore sa grille d'évaluation ; il vérifie ponctuellement le bon déroulement de l'activité. Toutes ces informations sont dans les différentes rubriques : introduction, mission, étapes de réalisation, notes aux enseignants, évaluation.
5. Il est possible de proposer cette activité à un début de B1 car à ce niveau, un apprenant peut repérer les points significatifs d'un article de journal sur un sujet familier.

Activité 3

Exemple : La province du Québec.

L'aspect esthétique

Les éléments graphiques illustrent-ils le thème ? Contribuent-ils à la compréhension des notions, idées ?

Non, il y a une animation mais elle n'est pas en relation avec le thème.

Les différentes polices, couleurs, animations favorisent-elles la lisibilité ?

Oui : les consignes de travail et les modalités sont en vert.

La navigation est-elle facile ? L'apprenant est-il clairement dirigé vers les informations ?

Le parcours est-il confus, manque-t-il de logique ? L'apprenant risque-t-il de se perdre et de ne plus savoir où aller ?

La navigation est simple mais la recherche d'autres ressources n'est pas dirigée, l'apprenant risque de se perdre sur les sites.

L'aspect technique

Existe-t-il des liens inactifs ? La mise en page est-elle bouleversée lorsque l'utilisateur y accède ? Y-a-t-il des erreurs orthographiques ou grammaticales ?

Certains sont inactifs, il faut donc diriger les apprenants sur d'autres sites.

L'aspect méthodologique

L'introduction	<p>Dans ce webquest, il s'agit pour les apprenants de faire découvrir leur province et de participer à un concours. Il y a donc un enjeu qui va susciter l'intérêt des apprenants.</p> <p>Il n'y a pas à proprement parler d'introduction, il s'agit plutôt d'une mise en situation.</p> <p>« Tu connais ton pays. Tu sais qu'il y a dix provinces. Le gouvernement fédéral lance un concours. Il demande aux élèves de tout le Canada de présenter sa province. Présente une des régions du Québec. »</p>
La tâche	<p>Elle s'adresse à des étudiants de français dans un environnement francophone du Canada, le Québec.</p> <ul style="list-style-type: none"> « Ton travail sera présenté sur PowerPoint ➔ Groupe cible 5^e année. ➔ Maximum de diapositives : 20. ➔ Tu as 12 heures pour construire ta représentation PowerPoint » <p>Cette tâche suscite à la fois la réflexion puisque les étudiants doivent faire des choix en sélectionnant des informations pour aboutir à une présentation. Le résultat est clairement défini ainsi que le public auquel il s'adresse.</p>
Le processus/ le procédé	<p>Le processus/le procédé est assez clair. Il revient sur le résultat attendu. Il précise également les modalités de travail. Les rôles sont attribués. Les étudiants sont guidés sur ce qu'ils doivent rechercher. On leur indique également comment faire.</p> <p>« Vous travaillez en équipe de deux. Pour ce travail, il vous faudra produire une animation PowerPoint. Pour faire suite, déterminons la participation de chacun des membres de l'équipe : Le graphiste devra trouver des images pertinentes sur la région choisie. Pour attirer l'attention du lecteur, il se doit d'animer les diapositives. À l'aide d'Internet trouver et imprimer les ressources pertinentes qui serviront à la rédaction des textes contenus dans les diapositives »</p>
Les ressources	<p>Les sites proposés sont pertinents. Mais les étudiants risquent de se perdre dans la masse d'informations. Il serait judicieux de les faire réfléchir en amont sur ce qu'ils veulent faire apparaître dans le texte des diapositives. Ainsi leur recherche serait plus dirigée.</p>
L'évaluation	<p>Il faudrait peut-être préciser le critère « pertinence ». Est-ce la pertinence de la sélection des informations et des images ou est-ce la pertinence de l'animation du PowerPoint ?</p> <p>Une grande part de l'évaluation concerne les points linguistiques (orthographe, grammaire).</p> <p>Il n'y a pas de critère qui concerne le savoir faire discursif : comment organiser une présentation.</p> <p>Il n'y a pas de critère d'ordre esthétique, ni pour vérifier si le contrat de départ a été respecté, ni sur l'autonomie et l'implication des étudiants.</p>

Séquence 9

Les projets et simulations globales

Activité 1

C'est un projet médiatique puisqu'il s'agit, pour les adolescents de FLS, de réaliser un livre multimédia.

Déroulement :

1. Prise de connaissance de la consigne, tâches ou mission.

Les formateurs ont d'abord expliqué aux adolescents le résultat auquel ils devaient arriver, quels outils ils allaient utiliser (Didapage), comment ils allaient l'utiliser.

Cf. : séance 1.

2. Mobilisation des connaissances et recueil d'informations.

Les élèves étaient libres. Ils n'avaient pas de liste de ressources préalablement sélectionnées par l'enseignant. Ils pouvaient consulter autant de documents qu'ils voulaient sur Internet audio, vidéo, encyclopédies électroniques, etc.

Cf. : séance 2.

3. Traitement des informations.

Pour éviter que les apprenants ne se perdent et pour les guider, les aider dans leur repérage d'informations et la classification de l'information, lors de la séance 2, les enseignants ont distribué le document 1. C'est une fiche signalétique.

4. Restitution des informations traitées.

Avec les informations recueillies, les élèves devaient construire des textes poétiques sur l'animal choisi.

5. Discussion, justification, négociation.

Lors de la séance 5, les élèves ont dû discuter sur la forme que devait prendre leur livre, ils ont négocié le côté esthétique de leur ouvrage.

Lors de la séance 1 également, il y a eu discussion puisque qu'il fallait mettre en place le projet.

Activité 2

Type de projet	Ressources	Résultat attendu	Rôle de l'enseignant
Projet médiatique	Internet Le site de l'Unesco Les cités du monde de TV5 Monde	Mettre en place une exposition et réaliser un quizz	Avant la séance l'enseignant aura vérifié les sites Il aura fait les photocopies des feuilles de route et réservé la salle multimédia Les apprenants travailleront en autonomie et l'enseignant sera la personne ressource durant l'activité

Activité 3

Un projet collaboratif est une **activité** qui se réalise **à distance**. Les apprenants utilisent un ou plusieurs outils de **communication** pour échanger, rassembler et/ou analyser des informations, grâce à **Internet** dans le cadre de la réalisation d'une **tâche**. Les échanges peuvent se dérouler **entre apprenants**, ou entre classes. La classe initiatrice du projet peut vouloir s'associer à une seule ou à plusieurs autres classes.

Plusieurs outils ou moyens peuvent être utilisés pour la communication et le partage des informations : **courrier électronique, chat, forum**, audioconférence, vidéoconférence, Web, etc., ainsi que les variantes de ces moyens, comme les blogues, les wikis... Tout peut être échangé : des textes, **des photos, des vidéos** et autres documents variés. Généralement, le moyen de communication est choisi pour son adéquation à la tâche et à la nature des échanges.

Activité 4

Le projet choisi, est dans la catégorie « Communications interpersonnelles ». Son titre est « Parle-moi de mon pays d'accueil ».

C'est un projet collaboratif. Le descriptif du projet fait état d'une recherche d'une autre classe pour parler de son « pays d'accueil ».

L'enseignant voudrait consolider l'expression écrite de ses étudiants en leur permettant d'utiliser le français dans un contexte proche de leur réalité qui est l'intégration dans leur nouveau pays d'accueil. Les échanges induits sont des échanges de classe à classe.

Ce projet pourrait être exploité au niveau A2 du CECR puisque les savoir-faire pour l'expression générale sont : communiquer sur des sujets élémentaires, exprimer ses impressions en termes simples, faire une description de son quotidien, de son environnement (les gens, les lieux...).

Séquence 10

Intégrer les ressources pédagogiques en ligne à sa séquence d'enseignement / apprentissage

Activité 1

Le « quoi »
C'est une simulation. L'enseignant sélectionnera cette activité pour mettre en place une simulation orale : raconter son week-end et une production écrite sur un récit de voyage.
Le « pourquoi »
Les apprenants travaillent sur supports authentiques. A chaque étape des tâches sont proposées. Elles permettent de développer des compétences de réception.
Le « pour qui »
Cette simulation peut être proposée à un public d'adolescents en milieu scolaire et à des adultes. Pourquoi pas à des étudiants de FOS pour le tourisme.
Le « pour quoi faire »
Parler de son week-end. Le travail sur supports authentiques permet de développer des compétences de réception. Pour sélectionner et transmettre des informations.
Le « quand »
Cette ressource peut être proposée à la fin d'une séquence en niveau de fin de A2 sur l'organisation d'un week-end ou raconter son dernier week-end.
Le « comment »
Ce travail peut se faire en salle multimédia avec le groupe classe, les apprenants travailleront par groupe de 2 ou 3 ainsi ils pourront se concerter et négocier pour faire des choix pour chacune des étapes proposées par cette simulation / ou en autonomie à la maison.

Activité 2

Ressources	Tâches	Activités langagières	Résultats attendus
Un plan de Paris Les adresses et codes postaux Paris et ses arrondissements	Situer sur le plan de Paris des lieux à partir d'adresses	Lire des informations et les comprendre	Des adresses localisées sur un plan
Le site de la RATP	Situer des lieux	Lire pour rechercher des informations	Situer des lieux sur un plan
Des informations sur différents lieux	Sélectionner des informations	Lire pour comprendre des informations pour les transmettre	Une présentation de lieux et leur localisation

Cette activité pourrait être proposée à un niveau A1 lorsque l'enseignant travaille la localisation. Elle est tout à fait adaptable à la ville où habite l'apprenant.

Activité 3

Développer des habiletés et des connaissances linguistiques

<http://www.uqtr.ca/argot/menu.html>

Sur ce site, il s'agit de sensibiliser les apprenants de niveau B2 à l'utilisation de l'argot dans le registre familier. La finalité est d'améliorer la compréhension de ce registre lors d'un voyage en France ou d'une conversation entre natifs parisiens.

La page d'introduction de ce site est en anglais, il s'adresse à des apprenants désirant améliorer leur langue argotique courante.

Ce parler ne doit pas être utilisé dans toutes les situations où la politesse et les bonnes manières sont exigées. Cependant, dans un environnement décontracté, il permet de créer une atmosphère conviviale.

Créé au 17^e siècle, il est à l'origine utilisé par les voleurs de la ville de Paris pour que la police ne comprenne pas leurs conversations. Actuellement, il est employé comme langue parallèle au français et connu de tous y compris du président de la République ou des écrivains célèbres de l'Académie française.

<http://users.skynet.be/courstoujours/>

Ici, il s'agit de stimuler les adolescents de langue maternelle française à la littérature en les motivant grâce à des extraits imaginaires.

Des questions peuvent être posées sur le forum, des exercices autocorrectifs sont accessibles pour les apprenants afin de traiter une difficulté linguistique spécifique. Enfin, ce site permet à l'enseignant de puiser de nouvelles activités à mettre en place lors d'une séquence pédagogique.

Faire une recherche qui peut amener à une simulation ou à créer un scénario (qui peut s'inscrire dans un événement culturel).

<http://www.charente-escargots.com/>

Charente Escargots est un site de la corporation du Métier des héliculteurs ou éleveurs d'escargots qui sont environ 250 à 300 en France. Il propose des informations liées à l'élevage d'escargots ou « héliculture » qui produit annuellement 800 à 1000 tonnes en France. Il présente des éleveurs et des commerciaux qui vendent leurs produits sur les foires, les marchés et lors des manifestations de villages ainsi que des circuits touristiques autour de la gastronomie.

Les apprenants pourraient y puiser tout ce dont ils ont besoin pour la bonne réalisation d'un projet ou une simulation conçus par les enseignants de Fle.

Activité 4

Développer des habiletés et des connaissances linguistiques

<http://www.polarfle.com/>

Ce site propose de mener une enquête en prenant le rôle de l'assistant d'un inspecteur qui doit retrouver le coupable, le mobile et les circonstances du meurtre qui a été commis.

Pour ce faire, le site propose de faire toutes les rubriques suivantes dans l'ordre, en fonction du niveau de l'apprenant (A1, A2, B1, B2) :

- rubrique « Les personnages » : remplir une fiche de présentation ;
- rubrique « L'interrogatoire » : travailler les formes d'interrogation, la formulation des réponses, des exercices de discrimination auditive, de compréhension auditive ;
- rubrique « L'arrestation » : réutiliser la grammaire et le vocabulaire acquis pour écrire un rapport dans lequel vous donnerez le nom du / des coupable(s) en précisant le mobile et les circonstances du crime.

Dans chacun d'elles, les apprenants pratiquent la grammaire et le vocabulaire en contexte.

En effet, elles sont toutes accompagnées d'un menu d'exercices portant sur la

grammaire, le vocabulaire et la compréhension auditive.

Tous les points de grammaire sont présentés sous forme de tableaux accompagnés d'exemples et suivis d'exercices d'application autocorrectifs.

Le vocabulaire aide les étudiants à comprendre les supports et leur permet d'enrichir leurs compétences lexicales.

La compréhension permet de vérifier la bonne mémorisation et la compréhension des informations principales.

Créer un scénario (qui peut s'inscrire dans un événement culturel).

<http://www.dramaction.qc.ca/index.php>

Le site Dramaction s'adresse aux enseignants et propose de nombreux projets incluant les TIC. Il propose une grande diversité d'outils, d'exercices et de ressources.

La pratique du théâtre constitue un formidable outil pour intégrer l'apprentissage du français dans une activité originale, ludique et motivante.

Vous trouverez des idées de tâches permettant de réaliser le scénario '**réaliser un photoroman**'.

Le projet est divisé en trois parties :

1. Réalisation du photoroman.

Les apprenants créent une histoire simple et écrivent le synopsis (résumé du scénario) sur papier, représentable par une série de photos.

En classe, à l'aide d'une caméra numérique ou d'une caméra Web, les élèves prennent les photos pour plus tard construire un photoroman dans un logiciel du type PowerPoint.

2. Le montage du photoroman.

Dans un logiciel comme PowerPoint, Presenter ou même Flash (les images seules sont placées dans l'ordre de leur photoroman).

3. Le « doublage » du photoroman.

Les apprenants doivent ajouter des paroles en enregistrant une trame sonore.

On peut éditer cette trame (pour la synchroniser davantage) avec un logiciel de son comme Audacity.

Compétence ciblée : écrire un photoroman à l'aide de tâches de recherche d'informations, de traitement de l'information ou de restitution de l'information.

Faire une recherche qui peut amener à une simulation

<http://www.eco-ecole.org/>

Ce site propose aux établissements scolaires d'acquiescer une démarche de développement durable en sensibilisant aux enjeux environnementaux et à l'éducation à la citoyenneté.

Il présente le 'Programme international d'éducation à l'environnement', en décernant le label 'Eco-Ecole' aux écoles élémentaires et aux établissements scolaires du secondaire qui se mobilisent pour l'environnement.

Cinq thèmes prioritaires : l'alimentation, la biodiversité, les déchets, l'eau et l'énergie sont successivement traités.

Des partenariats avec les élus locaux, des associations locales et des parents d'élèves peuvent déboucher sur des réalisations concrètes d'amélioration des bâtiments scolaires et de leur gestion.

L'enseignant de Fle, grâce aux liens et aux activités proposées, intègre l'éducation à l'environnement dans ses cours sous forme de simulation où la méthodologie en sept étapes permet de favoriser l'action sur l'environnement de proximité que constitue l'école ou l'établissement scolaire, pour une mise en œuvre concrète du développement durable.

Les outils d'accompagnement (manuel Eco-Ecole) fournis par l'of-FEEE permettent aux participants et aux partenaires de l'école de se rassembler dans la démarche.

Partie 3

Conception de scénarios pédagogiques intégrant les technologies de l'information et de la communication

Séquence 11

Besoins et ressources

Activité 1

Questions	Réponses
Qui ?	Public cible Adultes de niveau A2. Type de clientèle Présente sur le long terme en cours collectif. Connaissances en informatique Le public cible possède des connaissances assez sommaires de l'outil informatique (utilisation de courriels, de DVD, de logiciels permettant d'opérer des achats sur Internet).
Quoi faire ?	Situation d'apprentissage Aborder des compétences communicatives (enseignées en cours de français général). Lexique des sorties, de l'alimentation. Objectifs socioculturels : le restaurant, la cuisine régionale française. Objectifs transversaux : comprendre les autres élèves.
Comment ?	Ressources et contraintes du contexte Scénario à réaliser dans un local autre que l'Alliance française. Par exemple à la «Denver Public Library» bibliothèque municipale de la ville de Denver. Ordinateurs à disposition : plusieurs avec Internet à réserver à la bibliothèque. Personnes ressources: documentalistes, informaticiens. Compétences et habiletés des enseignants concepteurs : connaissances assez sommaires de l'outil informatique (courriels, DVD, Cédérom, logiciels de base).

Activité 2

Qui ?	<p>Public cible Adultes de niveau français écrit A2.</p> <p>Type de clientèle Présente sur le court terme en cours collectif.</p> <p>Connaissances en informatique Le public cible possède des connaissances assez sommaires de l'outil informatique (utilisation de courriels, de DVD, de logiciels permettant d'opérer des achats sur Internet).</p>
Quoi faire ?	<p>Situation d'apprentissage Remédier aux types d'erreurs reproduites à ce niveau.</p> <p>Choix de l'input Identifier une situation pouvant être améliorée par un scénario et qui permette de co-agir. En fonction du niveau A2 du CECR : <i>décrire et évoquer des sujets immédiats</i>. Situation authentique : faire un échange de séjour linguistique (domaines éducationnel, de l'apprentissage) Tâches à accomplir : raconter son week-end pour décrire ses goûts. Lexique des présentations, de la description (goûts, physique et psychologique) et du récit. Objectifs socioculturels : les activités de la fin de semaine. Objectifs transversaux : comprendre les autres élèves.</p>
Comment ?	<p>Ressources et contraintes du contexte Scénario à réaliser dans un centre de ressources multimédia d'une durée de 12heures (6x2heures). Ordinateurs à disposition : 5 avec Internet à réserver au centre multimédia. Personnes ressources : documentalistes, informaticiens. Compétences et habiletés des enseignants concepteurs : connaissances assez sommaires de l'outil informatique (courriels, DVD, Cdrom, logiciels de base).</p>

Partie 3

Conception de
scénarios pédagogiques
intégrant les TIC

28

8 1FD8 TC PA 00

Activité 3

1. Analyse d'une ressource brute

Nom du site : <http://www.mairie-lille.fr/fr>

- **La structure ou arborescence de la ressource. Est-elle de type modulaire (par thème, par rubrique) ?** Oui, la structure de ce site est de type modulaire. La page d'accueil propose un certain nombre de rubriques par exemple : « découvrir Lille » ; « Votre Mairie »

• Ergonomie du site

	Appréciation
Chargement rapide du site	Oui, ce site est chargé en très peu de temps
Convivialité du site	Simple, fonctionnelle Des photos défilent
Navigation facile	Oui
Qualité des liens	Les liens sont tous actifs

• **Quels supports pour quelles compétences ?**

Type de supports	Nature des supports	Compétences communicatives à exploiter		
		Linguistiques	Pragmatiques	Sociolinguistiques
Iconiques	Photos	x	x	x
Textuels	Textes informatifs Descriptifs, comptes rendus de conseils municipaux	x	x	x
Sonores	Pas de support sonore			
Vidéo	Pas d'extrait vidéo			

2. Idées d'exploitation :

- Organiser un week-end à Lille.
- Proposer une sortie culturelle.
- Les institutions et leur rôle.
- Les membres d'une mairie et leur rôle...

Exemple pour un niveau A2 :

Domaine/Thème/ sous-thème	Public/privé – loisirs / voyages / séjour touristique à thème
Contexte	Un étranger veut faire un séjour touristique à thème à Lille (séjour sportif, séjour culturel, séjour culinaire, séjour œnologique, séjour bien-être...)
Problème	Comment trouver un séjour à thème à Lille et faire une réservation
Finalité	Réussir un séjour touristique à thème
Résultat	Savoir – quoi écrire pour s'informer et faire une réservation – modifier ou annuler une réservation

Partie 3

Conception de
scénarios pédagogiques
intégrant les TIC

8 1FD8 TC PA 00

29

Tâches	Activités langagières
<p>Trouver des informations sur http://www.mairie-lille.fr/fr :</p> <ul style="list-style-type: none"> – des lieux touristiques, en fonction de ses centres d'intérêts (ex : visites culturelles, séjour culinaire, œnologique, thalasso, marche...) – différents types d'hébergement – moyens de transport <p>Remplir un formulaire Rédiger un mél pour une demande d'information Rédiger un mél/lettre/message formel Pour faire une réservation, une modification de réservation, une annulation</p>	<p>Lire :</p> <p>Comprendre des documents touristiques, guides, pages Internet</p> <p>Ecrire en interaction : Mél, lettre, message formel</p>

Compétences communicatives		
Linguistiques	Sociolinguistiques	Pragmatiques (Fonctionnelle, Interactionnelle Discursive)
	Comprendre des brochures, des guides touristiques sur les lieux (guide vert, routard, lonely planet)	Rituel du message en interaction par mél /de la lettre formelle pour demander des renseignements, faire une réservation, la modifier, l'annuler
	Connaître les différents types d'hébergement	

Activité 4

Ce clip peut être utilisé à partir d'une fin de niveau B1. A la fin de ce niveau, un apprenant de Fle peut comprendre des informations factuelles, donner son avis sur un fait, repérer des précisions et les résumer.

L'image permet d'identifier la situation (les plans larges).

Les plans serrés permettent de repérer les impressions, les sentiments du personnage principal.

Le canal sonore illustre et explique la situation. Le canal sonore est complémentaire à l'image. Chacun de ces canaux raconte une histoire.

Nous pourrions faire visionner quelques secondes du début du clip, sans le son, pour demander aux étudiants de repérer la situation. L'enseignant pourrait ensuite demander aux étudiants de faire des hypothèses sur le thème abordé par cette chanson.

Dans un second temps, l'enseignant pourrait faire visionner le clip, toujours sans son et jusqu'à ce que la lumière s'éteigne pour qu'ils repèrent les activités du personnage principal et les éléments qui jouent le rôle d'intrus dans ce clip. Cette deuxième lecture leur permettra également de confirmer ou de revenir sur leurs hypothèses.

Ensuite l'enseignant fait une troisième lecture avec le son pour demander aux étudiants de repérer la situation. L'enseignant leur demande aussi quel est le thème abordé par cette chanson.

Il distribue aux étudiants les paroles de la chanson afin qu'ils mettent en relation le canal sonore et l'image.

Ce n'est qu'à ce moment-là qu'on leur demande quelle sera la fin du clip.

L'enseignant peut ensuite demander aux apprenants :

- leur opinion sur la chanson,
- de relever ce qui est dit dans la chanson sur la responsabilité de chacun par rapport à la protection de l'environnement,
- d'ouvrir le débat sur ce qu'ils font à leur échelle,
- d'imaginer un manifeste pour alerter, faire réfléchir les personnes, les entreprises, les écoles... sur la nécessité de changer les habitudes.

Séquence 12

Différents types de dispositifs

Activité 1

1 a A 1 b F 2 C 3 E 4 B 5 D

Activité 2

1.

I	II	III
Types de dispositif	Conséquences sur l'activité de l'enseignant et sur celle de l'étudiant	Questions à se poser pour connaître et bien exploiter le dispositif
1. a. Présentiel enrichi Les salles de cours sont équipées d'un outil de projection et de sonorisation, ou d'un tableau blanc interactif. Les enseignants enrichissent leurs cours grâce à ces outils. C'est le dispositif du cours traditionnel	L'enseignant crée ses propres ressources pédagogiques et activités ou choisit des ressources déjà existantes pour enseigner dans la classe. C'est lui qui utilise les outils durant le cours de langue pour l'illustrer. L'étudiant doit principalement savoir écouter et prendre des notes, poser des questions.	Quand ? Pendant le cours Où ? accès Internet Pas de connexion dans la classe, l'enseignant collecte des données de chez lui ou à la bibliothèque Comment ? Configuration des groupes à décider Avec qui ? Avec l'enseignant
1. b. Présentiel enrichi Un autre type de cours présentiel enrichi est le travail avec l'enseignant en salle multimédia. Pendant la séquence de classe, l'enseignant fait travailler les étudiants sur ordinateur : il intègre l'activité multimédia à une séquence de classe. Dans ce cas l'enseignant n'est plus au centre des échanges dans la classe : les ordinateurs permettent plus d'interactions et d'activité entre apprenants.	L'enseignant crée ses propres ressources, conçoit ses séquences et scénarios pédagogiques pour favoriser interactions et activités entre étudiants. Il utilise les outils proposés sur Internet dans sa classe avec les étudiants. L'étudiant doit savoir écouter et prendre des notes, poser des questions mais il doit aussi savoir entrer en contact avec ses pairs ou des francophones par le biais d'Internet lors des activités proposées par l'enseignant durant le cours.	Quand ? Pendant le cours Où ? accès Internet Depuis la salle multimédia ou salle informatique Comment ? Configuration des groupes par ordinateur à décider Avec qui ? Avec l'enseignant dans la salle

Partie 3

Conception de scénarios pédagogiques intégrant les TIC

8 1FD8 TC PA 00

31

<p>2. Présentiel amélioré</p> <p>L'enseignant met à la disposition des étudiants des ressources pour compléter le cours que les étudiants vont consulter avant et après le cours.</p>	<p>L'enseignant propose des ressources en ligne, peut animer des forums ou des blogs que les étudiants doivent consulter pour préparer ou prolonger la séquence de classe. Les objectifs du cours sont tous abordés en présentiel.</p> <p>Les étudiants utilisent les ressources en ligne après le cours en présentiel selon leurs besoins et les demandes de l'enseignant.</p>	<p>Quand ? Avant ou après le cours</p> <p>Où ? accès Internet</p> <p>A la bibliothèque ou chez les étudiants</p> <p>Comment ?</p> <p>Travail individuel ou en groupes suivant la demande de l'enseignant pendant le cours présentiel</p> <p>Avec qui ?</p> <p>Avec l'enseignant pendant le cours présentiel ou seul</p>
<p>3. Présentiel allégé</p> <p>L'essentiel de la formation se réalise en présence de l'enseignant mais quelques heures sont des activités d'autoformation en parallèle du cours présentiel. Des objectifs du cours peuvent être complètement pris en charge dans ces activités qui sont planifiées par l'enseignant mais peuvent être tutorées par d'autres personnes.</p>	<p>Les enseignants recherchent et choisissent des ressources pédagogiques et activités pour l'étudiant. Certains objectifs du cours sont réalisées par les étudiants en auto-apprentissage.</p> <p>Les étudiants apprennent à apprendre en autoformation et sont accompagnés dans l'auto apprentissage soit par l'enseignant lui-même, soit par d'autres personnes qui travaillent par exemple dans le centre multimédia.</p>	<p>Quand ?</p> <p>En parallèle au cours présentiel</p> <p>Où ? accès Internet</p> <p>Proposé par l'institution</p> <p>Comment ?</p> <p>Travail individuel ou en groupes</p> <p>Avec qui ?</p> <p>L'enseignant ou le conseiller du centre de ressources</p>
<p>4. Présentiel réduit ou « mode prescriptif »</p> <p>L'essentiel de la formation se fait en dehors de la présence de l'enseignant.</p> <p>C'est le dispositif qui correspond au travail en centre de ressources.</p>	<p>L'étudiant va travailler de manière autonome sur des programmes sélectionnés par l'enseignant. L'enseignant intervient principalement en présence ou à distance pour préciser ou ré-expliquer des notions. Il peut aussi travailler avec les documentalistes pour organiser les ressources du centre de ressources.</p> <p>Les étudiants travaillent essentiellement sur les ressources mises à leur disposition en ligne. Un carnet de bord, journal ou portfolio peut les aider à diriger leur apprentissage. Des parcours individualisés de formation peuvent être mis en place par le biais de contrat (objectifs à atteindre) entre l'étudiant et le formateur. Les étudiants sont autonomes et savent apprendre seuls ou en groupe.</p>	<p>Quand ?</p> <p>Quand le désire l'étudiant</p> <p>Où ? accès Internet</p> <p>Centre de ressources ou salle informatique</p> <p>Comment ?</p> <p>Travail individuel ou regroupements ponctuels organisés par l'enseignant qui travaille dans le centre de ressources</p> <p>Avec qui ?</p> <p>Le conseiller, enseignant ou tuteur qui travaille dans le centre de ressources</p>

<p>5. Présentiel quasi inexistant</p> <p>C'est la formation à distance . L'essentiel de la formation se fait en dehors de la présence de l'enseignant.</p>	<p>Les enseignants ont participé à la conception et utilisent la plateforme qui dispense la formation. Ils travaillent en équipe pour structurer les cours entre eux, gèrent les étudiants et la distance pédagogique.</p> <p>De par sa souplesse, c'est un dispositif qui est très utilisé dans la formation continue.</p> <p>Les étudiants sont autonomes dans leurs apprentissages mais aussi capable de dialoguer et travailler en présence ou à distance Ils savent demander de l'aide ou aider un autre étudiant et faire circuler de l'information nouvelle quand cela est nécessaire. Ils savent formuler ce qu'ils font et comment ils le font, le publier et en discuter sur la plateforme.</p>	<p>Quand ?</p> <p>Quand le désire l'étudiant</p> <p>Où ? accès Internet</p> <p>Depuis le domicile de l'étudiant</p> <p>Comment ?</p> <p>Travail individuel ou collectif (utilisation des outils de collaboration en ligne)</p> <p>Avec qui ?</p> <p>Les tuteurs en ligne</p>
---	---	--

2. a) **1C 2A 3B**

b) Le dispositif utilisé par le CNED est le « présentiel quasi-inexistant » (5) puisque l'essentiel de la formation se fait en dehors de la présence de l'enseignant. Les cours sont dispensés par le biais d'une plateforme et ont été conçus par des équipes d'enseignants. Les étudiants sont ensuite suivis par un tuteur qui peut répondre aux doutes et questions et gère la distance pédagogique.

Questions à se poser avant toute conception de cours utilisant les TIC :

Quand ?

Quand le désire l'étudiant

Où ? accès Internet : depuis le domicile de l'étudiant.

Comment ?

Travail individuel.

Avec qui ?

Les tuteurs en ligne.

Activité 3

Les avantages pour l'enseignant	Les avantages pédagogiques
<p>« ... ces tableaux interactifs apportent une nouvelle dimension à l'enseignement des langues. »</p> <p>« ... ces tableaux offrent de nombreuses possibilités à l'enseignant... »</p> <p>« Le TBI permet une présentation plus attrayante puisqu'il offre la possibilité de changer la couleur du tableau et permet d'écrire en bleu, marron, rouge et vert ce qui est très utile pour mettre en évidence certaines désinences grammaticales ou partie d'une phrase. »</p> <p>« ... il permet de ne pas effacer et de revenir en arrière à la demande des étudiants qui n'ont pas eu le temps de tout noter. »</p> <p>« ... possibilité de scanner et de stocker du matériel pédagogique... »</p> <p>« ...accès à Internet... »</p> <p>« ...permet de regarder des dvd avec une qualité d'image et de son exceptionnelle. »</p>	<p>« ... ils facilitent l'apprentissage... »</p> <p>« Mes élèves apprécient ... l'interactivité de cet outil ... la possibilité de faire des présentations à partir de l'Internet. »</p> <p>« Comme le travail qu'ils réalisent peut être directement sauvegardé, puis réinvesti, leur motivation et leur participation en sont facilitées. »</p> <p>« ... l'utilisation du tableau interactif est cruciale pour accéder à des documents ... authentiques et surtout actuels. »</p>

Activité 4

1.

Activité de réception / de production	Dispositif / mode à prévoir		
	Où ?	Quand ?	Comment ?
Activité 1 Réception	En salle multimédia	Avant la séance de classe	Par groupe de 2 ou 3. Sans la présence de l'enseignant
Activités 2 à 6 Réception	En salle multimédia	Avant la séance de classe	Par groupe de 2 ou 3. Sans la présence de l'enseignant
Activité 7 Production	En classe	Pendant la séance de classe	Par groupe de 2 ou 3. Avec la présence de l'enseignant

Les mises en commun des activités de 1 à 6 se feront en classe ou en salle équipée d'un TBI.

2. L'une ou l'autre de ces activités peut être intégrée en fin de parcours, en salle multimédia.

Séquence 13

La scénarisation

Activité 1

Scénario « Visiter le Louvre et faire partager vos émotions esthétiques »

Domaine / thème / sous-thème	Domaine éducationnel ou des études, de l'apprentissage
Contexte	Un étranger invite un ami à faire une sortie au Louvre
Problème	Comment préparer sa visite
Finalité	Réussir à convaincre son ami pour venir avec lui au Louvre
Résultat	Inviter un ami au Louvre

Activité 2

Scénario « Recycler des déchets en vue de sauver la planète »

Domaine / thème / sous-thème	Domaine institutionnel et public ou de la vie publique
Contexte	Un étranger voudrait connaître le rôle social de l'écologie en France
Problème	Comment faire un panneau d'informations
Finalité	Se sentir écologiste et sensibiliser son entourage à l'environnement
Résultat	Réaliser un panneau pertinent d'informations

Activité 3

Fiche actionnelle du projet

Tâches	Activités langagières	Compétences communicatives	
		Compétences discursives et pragmatiques	Compétences – Linguistiques – Sociolinguistiques
<p>Rechercher des sites spécialisés sur l'environnement</p> <p>Synthétiser les informations afin de faire connaître les nouveaux moyens de préserver l'environnement</p> <p>Rédiger un manifeste : pour faire connaître les nouveaux moyens de préserver l'environnement</p> <p>Organiser une manifestation</p> <p>Rédiger un courriel d'invitation à la manifestation</p>	<p>Lire pour sélectionner des sites environnementaux et repérer des informations liées à l'environnement</p> <p>Lire pour résumer et transmettre les informations</p> <p>Écrire pour convaincre</p> <p>Parler pour se mettre d'accord sur une date et un slogan de manifestation</p> <p>Écrire pour mobiliser les gens à venir à la manifestation</p>	<p>Fonctionnelles Comprendre et sélectionner des informations sur le thème de l'environnement</p> <p>Exprimer l'inquiétude/ la cause et la conséquence</p> <p>Décrire/raconter au présent et au passé</p> <p>Émettre des hypothèses S'engager à faire ou ne pas faire quelque chose</p>	<p>Linguistiques Description d'une personne, d'un lieu Lexique de la protection de l'environnement Le futur proche Devoir à l'infinitif</p> <p>Falloir que + subjonctif</p> <p>je pense que, j'imagine que, je crois que...</p> <p>Sociolinguistiques La chanson française La protection de l'environnement</p>

Partie 3

Conception de scénarios pédagogiques intégrant les TIC

36

8 1FD8 TC PA 00

Activité 4

Fiche matérielle du projet

Public : Adolescents et adultes

Niveau : B1

Durée : 3 heures

Nombres de séances : 2

Supports : Sites généraux spécialisés, Sites de Fle (lexique, grammaire), Enregistrement de la chanson de Mickey 3D « Respire »

Productions prévues : production orale, production écrite

Séquence 14

Mise en place et évaluation

Activité 1

Tâche de recherche d'informations : présentation des recherches effectuées.

Durée : 1 heure.

Modalités de travail : en binôme.

Consigne : complétez le tableau suivant (budget, programme, explications des visites avec le texte et les photos) avec le résultat de vos recherches.

Budget limité	1000 euros
Hébergements (camping, auberge de jeunesse, hôtel une étoile...)	Hôtel une étoile
Voyages	Voyage en train (SNCF), en avion (compagnies Lowcost, voyages en autocar (Eurolines))
Organiser la visite du château de Versailles Description Informations pratiques Tarifs	<p>Description</p> <p>Ce château, le plus célèbre de France comprend :</p> <ul style="list-style-type: none">– l'ancien pavillon de chasse de Louis XIII– les Grands Appartements, la Galerie des Glaces, la Chapelle– le Petit Trianon et le Hameau de la Reine– le Jardin, aménagé «à la française», est orné de plus de 400 statues de marbre, de bronze ou de plomb et de bassins animés de jeux d'eau.– le Parc, réalisé par Le Nôtre, s'ouvre sur la « Grande Perspective », bordée de statues, de parterres d'eau et de bosquets. <p>Informations pratiques : site Internet : www.chateauversailles.fr Numéro de téléphone : 01 30 83 78 00</p> <p>Accès</p> <p>Établissement public du musée et du domaine national de Versailles 78000 VERSAILLES Quartier : Ile-de-France RER : Versailles Rive Gauche SNCF : Versailles Chantier/Rive Droite Bus : 171</p> <p>Tarifs</p> <p>Basse saison : 16 € Château (audioguide) + Domaine de Marie Antoinette + Petit Trianon + Grand Trianon Haute saison : 20 € Château (audioguide) + Domaine de Marie Antoinette + Petit Trianon + Grand Trianon. Tarifs valables en semaine. Haute saison : 25 € Château (audioguide) + Domaine de Marie Antoinette + Petit Trianon + Grand Trianon + Grandes Eaux Musicales. Tarifs valables les week-ends et jours fériés.</p>

<p>Commentaires : musées gratuits</p>	<p>Paris et sa région invitent le grand public à découvrir gratuitement leurs inestimables patrimoines en offrant, selon les lieux, un nocturne gratuit dans la semaine, un accès libre pour tous aux collections permanentes, une entrée gratuite le 1er dimanche du mois selon les périodes, un tarif réduit ou une entrée offerte pour les enfants...</p> <p>Gratuité des collections permanentes</p> <p>Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris – 16^e</p> <p>Maison de Balzac – 16^e</p> <p>Maison Bourdelle – 15^e</p> <p>Musée Carnavalet - Histoire de Paris – 3^e</p> <p>Musée Cernuschi – 8^e</p> <p>Musée Cognacq-Jay – 3^e</p> <p>Mémorial du Maréchal Leclerc de Hauteclocque et de la Libération de Paris - Musée Jean Moulin – 15^e</p> <p>Petit Palais, Musée des Beaux Arts de la Ville de Paris – 8^e</p> <p>Maison de Victor Hugo – 4^e</p> <p>Musée de la Vie Romantique – 9^e</p> <p>Musée Zadkine – 6^e</p> <p>Musée national Jean-Jacques Henner – 17^e (fermé pour travaux)</p> <p>Entrée gratuite</p> <p>Musée national de la Légion d'honneur et des ordres de chevalerie – 7^e</p> <p>Musée Bible et Terre Sainte – 6^e</p> <p>Musée – Librairie du Compagnonnage – 6^e</p> <p>Musée Curie (Institut du radium) – 5^e</p> <p>Musée du Parfum-Fragonard – 9^e</p> <p>Théâtre musée des Capucines-Fragonard – 2^e</p> <p>Musée de la Préfecture de Police – 5^e</p> <p>Arènes de Lutèce – 5^e</p> <p>Atelier Brancusi (Musée national d'art moderne - Centre Pompidou) – 4^e</p> <p>Le Plateau – Centre d'art contemporain – 19^e</p>
---------------------------------------	---

Activité 2

Feuille de route

Tâche de recherche d'informations : *découvrir la ville de Paris*

Durée : 1 heure

Modalités de travail : *binôme*

Consignes :

1. D'abord, nous allons vérifier la météo à Paris sur le site <http://www.meteo.fr/>

Question 1. Quelle est la météo d'aujourd'hui à Paris?

Exemple de réponse : Aujourd'hui, à Paris, il pleut et il fait froid.

2. Ensuite, quels vêtements allons-nous emporter dans notre valise?

http://www.allgemeinbildung.ch/fach=fra/Vetements_01a.htm

Question 2. Quels vêtements est-ce que vous prenez dans votre valise?

Exemple de réponse: un pull, un jean, une veste, un chapeau...

3. Maintenant nous allons découvrir le Musée du Louvre. <http://www.louvre.fr>

Question 3. Quels sont les tarifs pour entrer dans le musée?

Réponse : Les billets pour les collections permanentes coûtent 9 euros (billet valable le jour même, pour le musée du Louvre, excepté les expositions et 6 euros (de 18 h à 21 h 45)).

4. Ensuite, nous allons visiter la Tour Eiffel <http://www.tour-eiffel.fr/>

Question 4. Par qui a été créée la Tour Eiffel, en quelle année?

Réponse : La Tour Eiffel a été créée par Gustave Eiffel en 1889.

5. Pour terminer, nous allons voir la cathédrale de Paris, sur le site:

<http://www.cathedraledeparis.com/FR/0.asp>

Question 5. Quels sont les horaires d'ouverture de la cathédrale et combien coûte l'entrée?

Réponse : La cathédrale est ouverte tous les jours de l'année de 8h00 à 18h45 (19h15 le samedi et le dimanche). L'entrée est libre et gratuite.

Activité 3

Tâche : réaliser la une du journal de classe.

L'aide de la feuille de route : faire observer des unes de journaux pour relever les informations qui apparaissent à la une d'un journal ; la formulation des titres et les débuts d'articles...

Résultat attendu : la une d'un journal.

Les ressources : différentes unes de quotidiens (papier).

Le travail s'est déroulé en salle multimédia pendant 2 heures.

Les étudiants ont fait leur une de presse sous PowerPoint ou sous Word.

Les unes ont été ensuite montrées sur TBI corrigées.

Les critères pour l'évaluation :

- utilisation des sources d'information,
- autonomie dans l'utilisation des sources d'information,
- utilisation des outils multimédia (Word, PowerPoint) pour valoriser la créativité des étudiants,
- savoirs (le linguistique) et savoir-faire discursif : organiser la une d'un journal.

Activité 4

Tâche : situer une ville française et suggérer 3 lieux à visiter.

L'aide de la feuille de route : faire observer des sites officiels de ville pour relever les informations, les expressions pour situer un lieu...

Résultat attendu : présentation orale illustrée.

Critères d'évaluation retenus :

- utilisation des sources d'information,
- autonomie dans l'utilisation des sources d'information,
- utilisation des outils multimédia (Internet, base de données),
- recherches ciblées,
- savoirs (expression de la localisation) et savoir-faire discursif : organiser son discours de présentation, faire des suggestions.